



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДЕПАРТАМЕНТ ОСВІТИ І НАУКИ
ЛЬВІВСЬКОЇ ОБЛАСНОЇ ДЕРЖАВНОЇ АДМІНІСТРАЦІЇ
Комунальний заклад Львівської обласної ради
«Багатопрофільний навчально-реабілітаційний центр Святого Миколая»
вул. Незалежності України, 1 м. Львів-Брюховичі, 79491, тел./факс 2347196, 2346577
e-mail: lvivinternat104@gmail.com Код ЄДРПОУ: 23888726

Дорогі друзі!

Пишу вам від імені вчителів та дітей, які відвідують наш центр.

У нас навчаються діти з особливими освітніми потребами, діти з надзвичайно високим рівнем втрати здоров'я частково самодостатні і тому потребують стороннього догляду.

Наша мета – розвивати в кожній дитині позитивні якості для адаптації та можливість знайти своє місце в суспільстві.

Ми постійно шукаємо нові ефективні методи для реалізації складних корекційно-розвивальних та реабілітаційних процесів.

Наша школа розташована в мальовничому селищі Брюховичі, місто Львів, біля лісу та озер, ми додатково розпочали іпотерапію, у нашій школі фахівці проводять анімотерапію – каністотерапію, квітникарство, арт-терапію, організуємо благодійні літні табори для сімей з дітьми з особливі потреби.

З кожним роком кількість дітей, що навчаються у закладі збільшується. На даний момент у різних відділеннях навчається 210 дітей віком від 3-х до 19-ти років, з яких 142 дітей з інвалідністю. Усі вони у зв'язку з воєнним станом навчаються з дистанційно. Окрім цього, з 18 березня 2022 року у нас проживає 74 осіб, яких евакуйовано з територій, де на сьогоднішній день, ведуться активні бойові дії. Серед них є 58 дітей з чотирьох навчальних закладів Миколаївської області з числа дітей-сиріт, які не мають куди повертатися після війни. Усі вони мають проблеми зі здоров'ям, у 46 дітей є інтелектуальні порушення різного ступеня. Серед них є також 9 дітей з інвалідністю. Для усіх дітей з евакуйованих територій ми організували очне навчання. Оскільки, у нас є лише дві спальні, то для того, щоб розмістити усіх евакуйованих осіб, ми були змушені переобладнати класи у спальні.

І у нас є велика мрія – побудувати ще один навчальний корпус, тому що з кожним роком до центру приходять все більше дітей. У нас більше немає де вчитися. Ми були дуже близькі до нашої мети побудувати нові класи для дітей, але війна зруйнувала наші мрії. На такий проект нам дуже потрібні кошти. Ми розуміємо, що зараз уряд має пріоритетне будівництво. І наша конструкція

відійде на другий план. Але, якби у вас були односторонні, ви могли б дуже допомогти нам!!!

Реквізити підприємства/Company details

Назва підприємства/company Name

ЛОР БП НРЦ СВЯТОГО МИКОЛАЯ КЗ

IBAN Code

UA883052990000025300021000222

Назва банку/Name of the bank

JSC CB "PRIVATBANK", 1D HRUSHEVSKOHO STR., KYIV, 01001, UKRAINE

SWIFT code банку/Bank SWIFT Code

PBANUA2X

Адреса підприємства/Company address

UA 79491 Львівська смт Брюховичі вул Незалежності України б.1

Банки кореспонденти/Correspondent banks

Рахунок у банку-кореспонденті/Account in the correspondent bank

400886700401

SWIFT Code банку-кореспондента/SWIFT Code of the correspondent bank

COBADEFF

Банк-кореспондент/Correspondent bank

Commerzbank AG, Frankfurt am Main, German

Рахунок у банку-кореспонденті/Account in the correspondent bank

6231605145 SWIFT

Code банку-кореспондента/SWIFT Code of the correspondent bank

CHASDEFX

Банк-кореспондент/Correspondent bank

J.P.MORGAN AG, FRANKFURT AM MAIN, GERMANY

Сьогодні нам дуже потрібна технічна підтримка наших вчителів і дітей: ноутбуки, інтерактивні панельні навчальні дошки, сенсорна дошка, ламінатори, плівка для ламінування, проектори, папір для квілінгу, набір декоративного фоаміранового паперу, кольоровий принтер зі сканером, чорнило для кольорових принтерів, ручний фрезерний верстат, балансувальна дошка для (Bilgo Balancer) з набір для вправ, набори для творчості (з бісеру, паєток, вишивка), набори творчої техніки для творчості (мозаїка з паєток), логопедичне дзеркало, магнітні стрічки, дитяча дошка балансир з лабіринтом, корекційно розвиваючі ігри.

Нам також потрібні продукти харчування довготривалого зберігання у великій кількості для евакуйованих дітей, які залишаються у нас проживати і навчатись на невизначений термін.

Будемо дуже раді, якщо Ви приєднаєтеся до нас і допоможете реалізувати наші плани!

З повагою:

директор БП НРЦ Святого Миколая»  **Наталія ЦИМБАЛЮК**

Цимбалюк Наталія

+380963550774



Sehr geehrte Freunde,

ich schreibe Ihnen im Namen unserer Lehrer und Kinder, die unser Zentrum besuchen.

In unserem Zentrum werden Kinder mit besonderen Lernbedürfnissen und mit starken gesundheitlichen Einschränkungen betreut, die eine intensive Betreuung benötigen.

Unser Ziel ist die positiven Eigenschaften jedes Kindes so zu fördern und zu fordern, dass sie ihr Leben selbst meistern können und die Möglichkeiten bekommen einen eigenen Platz in der Gesellschaft zu finden.

Wir sind ständig auf der Suche nach neuen effektiven Methoden um schwere Rehabilitationsprozesse zu verbessern, zu optimieren und im Sinne der Kinder weiter zu entwickeln.

Unsere Schule befindet sich in einer schönen Umgebung in der Siedlung Bryukhovychi der Stadt Lviv, in der Nähe eines Waldes und Seen. Diese Lage ermöglicht uns zahlreiche Therapieansätze, wie Animo-/Kaniz-Therapie (tiergestützte Therapien), Art-Therapie und Blumenzucht sowie Sommer-Ferienlager für die Familien der Kinder mit besonderen Bedürfnissen anzubieten. Dieses Angebot wurde neulich durch Ipo-Therapie (Pferdegestützte Therapie) erweitert.

Die Zahl der Kinder die unser Angebot in Anspruch nehmen steigt jedes Jahr. Derzeit lernen bei uns 210 Kinder im Alter von drei bis neunzehn Jahre, davon 142 Kinder mit Behinderung, in unterschiedlichen Abteilungen. Auf Grund des Krieges findet der Unterricht derzeit im Onlineformat statt. Seit dem 18 März 2022 haben wir zusätzlich 74 Menschen aufgenommen, die aus den Kriegsgebieten in der Ukraine evakuiert wurden, darunter 58 Kinder aus Mykolajiv Gebiet. Diese Kinder kommen aus vier Weisenheimen und für die wird es auch nach dem Krieg nicht möglich sein in die Einrichtungen zurückzukehren. All diese Kinder haben gesundheitliche Probleme. 46 Kinder aus dieser Gruppe haben auch Kognitive/Intellektuelle-Einschränkungen verschiedener Schweregrade und 9 Kinder mit Behinderung. Für die alle evakuierten Kinder haben wir vor Ort Unterricht organisiert. Da wir nur zwei Schlafsäle hatten, haben wir Klassenräume in Schlafsäle umgebaut, damit wir allen 74 Menschen Schlafmöglichkeit bieten könnten.

Wir haben einen großen Traum: wir wollen noch ein Schulgebäude errichten, da wir mit jedem Jahr immer mehr Anfragen für ein Lernplatz für Kinder mit Behinderungen erhalten. Wir haben kein Platz mehr zum Lernen. Wir waren auf gutem Wege unsere Ziele zu verwirklichen, aber der Krieg hat unsre Träume ruiniert. Für dieses Projekt benötigen wir finanzielle Mittel. Uns ist bewusst, dass unsere Regierung derzeit andere Prioritäten und Herausforderungen zu meistern hat und daher unser Vorhaben zweitrangig behandelt wird. Aber wenn wir Gleichgesinnte finden, können wir unserem Traum näher kommen und Sie könnten uns dabei helfen!

(Nachfolgend sind der Name der Organisation und Bankverbindungen genannt)

Derzeit benötigen wir technische Unterstützung unserer Lehrer und Kinder: Laptops, interaktive Lerntafeln, Sensor-Tafeln, Laminiergeräte, Laminierfolie, Projektoren, Quilling Papier, Foamiran/Schaumgummi, Farbdrucker mit Scanner, Tintenpatronen

für Farbdrucker, manuelle Fräsmaschine, Balance-Board für Bilgo Balancer und Übungsset, verschiedene Bastelsets (z. B. Perlen, Bügelperlen, Pailletten, Prickeln, Sticken), Mozaik-Sets, Spiegel für Logopädie, Magnetschleifen, Labyrinth-Bret für Kinder, Spiele zur Förderung der Motorik.

Außerdem benötigen wir große Mengen an langhaltbare Lebensmittel für die geflüchteten Kinder die bei uns auf unbestimmte Zeit zum Leben und Lernen bleiben.

Wir würden Ihnen sehr dankbar sein, wenn Sie uns bei der Erreichung unserer Ziele unterstützen werden!

Mit freundlichen Grüßen

Geschäftsführerin des St. Mykholaj Rehabilitationszentrums Natalia Tsymbalyuk